

Súplica número XX: Súplica acerca de las nobles cualidades morales

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَبَلِّغْ بِإِيْمَانِي أَكْمَلَ الْإِيْمَانِ، وَاجْعَلْ يَقِيْنِي أَفْضَلَ الْيَقِيْنِ، وَأَنْتَهُ
بِنِيَّتِي إِلَى أَحْسَنِ النَّيَّاتِ، وَبِعَمَلِي إِلَى أَحْسَنِ الْأَعْمَالِ.

1. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia, y haz que mi fe llegue a ser la más perfecta, haz que mi certeza sea la mejor de las certezas, convierte mi intención en la mejor de las intenciones y mis obras en las mejores de las obras.

اللَّهُمَّ وَفِّرْ بِلُطْفِكَ نِيَّتِي، وَصَحِّحْ بِمَا عِنْدَكَ يَقِيْنِي، وَاسْتَصْلِحْ بِقُدْرَتِكَ مَا فَسَدَ مِنِّي.

2. ¡Oh, Dios! Perfecciona mi intención a través de Tu benevolencia, rectifica mi certeza a través de lo que está ante Ti, corrige a través de Tu poder lo que ha sido corrompido en mí.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاكْفِنِي مَا يَشْغَلُنِي الْإِهْتِمَامُ بِهِ، وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا تَسْأَلُنِي غَدًا
عَنْهُ وَاسْتَفْرِغْ أَيَّامِي فِيْمَا خَلَقْتَنِي لَهُ، وَأَغْنِنِي وَأَوْسِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ، وَلَا تَفْتِنِّي بِالنَّظَرِ، وَأَعِزَّنِي، وَلَا
تَبْتَلِيْنِي بِالْكِبْرِ، وَعَبَّدْنِي لَكَ وَلَا تُفْسِدْ عِبَادَتِي بِالْعُجْبِ، وَأَجْرِ لِلنَّاسِ عَلَى يَدَيَّ الْخَيْرِ، وَلَا تَمَحَقَّهُ
بِالْمَنْ، وَهَبْ لِي مَعَالِي الْأَخْلَاقِ، وَاعْصِمْنِي مِنَ الْفَخْرِ.

3. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia, facilítame aquello a lo que doy importancia (alimento, salud, seguridad y tranquilidad), empléame en aquello de lo cual Tú me pedirás cuentas mañana y permíteme pasar mis días en aquello para lo cual me has creado. Enríqueme , amplía Tu provisión sobre mí y no me

pruebas con la envidia. Enalteceme sin afligirme con el orgullo. Haz que Te adore sin que mi adoración llegue a corromperse por la vanidad. Permite que el bien fluya desde mis manos hacia la gente sin que esto se destruya con el reproche. Otórgame las más elevadas cualidades morales preservándome a la vez de la jactancia.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَلَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ دَرَجَةً إِلَّا حَطَّطْتَنِي عِنْدَ نَفْسِي مِثْلَهَا،
وَلَا تُحَدِّثْ لِي عِزًّا ظَاهِرًا إِلَّا أَحَدَّثْتَ لِي ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي بِقَدَرِهَا.

4. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Y no me eleves en nada ante la gente sin rebajarme en algo equivalente ante mí mismo, ni me otorgues una exaltación externa sin una humillación interna del mismo grado.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمَتَّعْنِي بِهُدَى صَالِحٍ لَا أَسْتَبْدِلُ بِهِ، وَطَرِيقَةَ حَقٍّ لَا
أَزِيغُ عَنْهَا، وَبَيَّةَ رُشْدٍ لَا أَشُكُّ فِيهَا وَعَمَّرْنِي مَا كَانَ عُمْرِي بِذِلَّةٍ فِي طَاعَتِكَ، فَإِذَا كَانَ عُمْرِي مَرْتَعًا
لِلشَّيْطَانِ فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ قَبْلَ أَنْ يَسْبِقَ مَقْتِكَ إِلَيَّ، أَوْ يَسْتَحْكِمَ غَضَبَكَ عَلَيَّ.

5. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a la familia de Muhammad. Otórgame el placer en una buena y justa guía, la cual no reemplace por otra, un camino auténtico del cual no me aparte y una intención de recta conducta en la cual no tenga duda alguna. Permíteme vivir, siempre y cuando esté aplicado a Tu obediencia. Pero si mi existencia se transforma en pasto para el demonio, entonces elévame hacia Ti, antes que Tu ira me sobrepase o se afirme en mí.

اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ خَصْلَةَ تُعَابٍ مِنِّي إِلَّا أَصْلَحْتَهَا، وَلَا عَائِبَةً أُوْنَبُ بِهَا إِلَّا حَسَّنْتَهَا، وَلَا أَكْرُومَةً

فِي نَاقِصَةٍ إِلَّا أَتَمَّتْهَا.

6. ¡Oh, Dios! No dejes en mí cualidad alguna la cual sea considerada defecto, a menos que Tú la corrijas, ni defecto alguno por el cual sea acusado, a menos que Tú lo mejores, ni característica alguna que se halle en deficiencia, a menos que Tú la perfecciones.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَبْدَلْنِي مِنْ بَغْضَةِ أَهْلِ الشَّنْتَانِ الْمَحَبَّةَ وَمِنْ حَسَدِ أَهْلِ الْبَغْيِ الْمَوَدَّةَ، وَمِنْ ظَنَّةِ أَهْلِ الصَّلَاحِ الثَّقَةَ، وَمِنْ عَدَاوَةِ الْأَدْنِيِّينَ الْوَلَايَةَ، وَمِنْ عُقُوقِ ذَوِي الْأَرْحَامِ الْمَبْرَةَ، وَمِنْ خِذْلَانِ الْأَقْرَبِينَ النُّصْرَةَ، وَمِنْ حُبِّ الْمُدَارِبِينَ تَصْحِيحَ الْمَقْعَةِ، وَمِنْ رَدِّ الْمُلَابِسِينَ كَرَمَ الْعِشْرَةِ، وَمِنْ مَرَارَةِ خَوْفِ الظَّالِمِينَ حَلَاوَةَ الْأَمْنَةِ.

7. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a la familia de Muhammad. Y reemplaza la animosidad de quienes me odian, por amor; la envidia de la gente de la insolencia, por afecto; la desconfianza en la gente de la virtud, por confianza; la enemistad de los allegados, por amistad; la irrespetuosidad de los parientes íntimos, por el buen trato; el abandono de los familiares, por la ayuda; el apego de los aduladores, por el amor verdadero; la deshonra de los compañeros, por la generosa convivencia; y la amargura del temor de los perversos, por la dulzura de la seguridad.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْ لِي يَدًا عَلَى مَنْ ظَلَمَنِي وَلِسَانًا عَلَى مَنْ خَاصَمَنِي وَظَفْرًا بِمَنْ عَانَدَنِي وَهَبْ لِي مَكْرًا عَلَى مَنْ كَايَدَنِي وَقُدْرَةً عَلَى مَنْ اضْطَهَدَنِي وَتَكْذِيبًا لِمَنْ قَصَبَنِي وَسَلَامَةً مِمَّنْ تَوَعَّدَنِي وَوَفْقًا لِمَنْ لَطَاعَةٍ مِنْ سَدَدَنِي وَمُتَابَعَةً مِنْ أَرْشَدَنِي

8. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Dispón para mí una mano contra aquel que me trata

injustamente, una lengua contra aquel que dispute conmigo y una victoria contra aquel que obstinadamente se me opone. Bríndame un recurso contra aquel que conspira contra mí, poder contra aquel que me oprime, la refutación contra aquel que me injuria y la seguridad contra aquel que me amenaza. Otórgame el éxito para obedecer a aquel que me señala lo correcto y para seguir a aquel que me guía rectamente.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَسَدِّدْ لِي لِمَنْ أَعَارَضَ مِنْ غَشْنِي بِالنُّصْحِ، وَأَجْزِي مَنْ هَجَرَنِي بِالْبُرِّ وَأَثِيبْ مَنْ حَرَمَنِي بِالْبَدْلِ وَكَافِي مَنْ قَطَعَنِي بِالصَّلَةِ وَأَخَالَفَ مِنْ اغْتَابَنِي إِلَى حُسْنِ الذِّكْرِ، وَأَنْ أَشْكُرَ الْحَسَنَةَ وَأُغْضِي عَنِ السَّيِّئَةِ.

9. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Dirígeme rectamente para contestar a aquel que me ha engañado con un buen consejo, premiar con amable dedicación a aquel que me aísla, recompensar a quien me despoja, otorgándole, atribuir y buscar a quien cortó su relación conmigo, relacionándome con él. Contradecir a quien habla mal de mí en mi ausencia, recordándolo bien, y que agradezca lo bueno y cierre los ojos al mal.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَحَلِّنِي بِحَلِيَةِ الصَّالِحِينَ، وَأَلْبِسْنِي زِينَةَ الْمُتَّقِينَ فِي بَسْطِ الْعَدْلِ وَكُظْمِ الْغَيْظِ وَإِطْفَاءِ النَّائِرَةِ وَصَمِّ أَهْلَ الْفُرْقَةِ وَإِصْلَاحِ ذَاتِ الْبَيْنِ وَإِفْشَاءِ الْعَارِفَةِ، وَسْتِرِ الْعَائِبَةَ، وَلِينِ الْعَرِيكَةِ، وَخَفْضِ الْجَنَاحِ، وَحُسْنِ السَّيْرِ، وَسُكُونِ الرِّيحِ، وَطَيْبِ الْمُخَالَقَةِ، وَالسَّبْقِ إِلَى الْفَضِيلَةِ، وَإِبْتَارِ التَّفَضُّلِ، وَتَرْكِ التَّعْبِيرِ وَالْإِفْضَالِ عَلَى غَيْرِ الْمُسْتَحِقِّ وَالْقَوْلِ بِالْحَقِّ وَإِنْ عَزَّ وَاسْتِفْلَالَ الْخَيْرِ وَإِنْ كَثُرَ مِنْ قَوْلِي وَفَعْلِي، وَاسْتِكْنَارِ الشَّرِّ وَإِنْ قَلَّ مِنْ قَوْلِي وَفَعْلِي، وَأَكْمِلْ ذَلِكَ لِي بِدَوَامِ الطَّاعَةِ وَلُزُومِ الْجَمَاعَةِ وَرَفْضِ أَهْلِ الْبِدْعِ وَمُسْتَعْمِلِ الرَّأْيِ الْمُخْتَرَعِ.

10. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Engaláname con el adorno de los justos y vísteme con el ornamento de los temerosos en el esparcimiento de la justicia, la contención de la ira, la extinción de la llama de la enemistad y el odio, la reunión con la gente de la separación, la corrección de la discordia, la expansión del buen comportamiento, el ocultamiento de los defectos, la suavidad del carácter, la modestia (la contención de las acciones), la belleza en la conducta, la seriedad en las maneras, la solemnidad, la afabilidad en el comportamiento, la precedencia en la llegada a las virtudes, la preferencia de la generosidad, el abandono de la injuria, el otorgamiento de la merced a quien no lo merece, la mención de la verdad aunque sea dolorosa, el empequeñecimiento de lo bueno de mis palabras y obras aunque sea abundante y la magnificación del mal de mis palabras y obras aunque sea insignificante. Perfecciona todo esto en mí a través de la obediencia perdurable, el aferramiento a la comunidad (estando a su lado) y el rechazo de la gente innovadora y de aquellos que actúan de acuerdo a las opiniones personales contrarias a la religión.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَيَّ إِذَا كَبُرْتُ، وَأَقْوَى قُوَّتِكَ فِيَّ إِذَا نَصَبْتُ، وَلَا تَبْتَلِيَنِي بِالْكَسَلِ عَنْ عِبَادَتِكَ وَلَا الْعَمَى عَنْ سَبِيلِكَ وَلَا بِالتَّعَرُّضِ لِخِلَافِ مَحَبَّتِكَ، وَلَا مُجَامَعَةٍ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ، وَلَا مُفَارَقَةٍ مَنْ اجْتَمَعَ إِلَيْكَ.

11. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia.

Prodiga en mí Tu amplísima provisión para mi vejez y Tu fuerza más poderosa para cuando esté exhausto. Y no me pruebes con la pereza en la adoración hacia Ti, la ceguera respecto de Tu camino, ni el emprendimiento de aquello que se opone a Tu amor, ni la reunión con aquel que se ha separado de Ti, ni la separación de aquel que se ha unido a Ti.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَصُولُ بِكَ عِنْدَ الضَّرُورَةِ وَأَسْأَلُكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ، وَأَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ عِنْدَ الْمَسْكِنَةِ،
وَلَا تَفْتِنِّي بِالْإِسْتِعَانَةِ بِغَيْرِكَ إِذَا اضْطُرَرْتُ، وَلَا بِالْخُضُوعِ لِسُؤَالِ غَيْرِكَ إِذَا افْتَقَرْتُ، وَلَا بِالْتَضَرَّعِ
إِلَى مَنْ دُونِكَ إِذَا رَهَبْتُ فَأَسْتَحِقَّ بِذَلِكَ خِذْلَانِكَ وَمَنْعَكَ وَإِعْرَاضَكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

12. ¡Oh, Dios! Haz que en el momento de urgencia reaccione con Tu ayuda, que Te pida en las necesidades y que Te suplique en la angustia. No me pruebes con la búsqueda de ayuda en otro que no seas Tú, cuando tenga necesidad; ni con la humillación de tener que pedir a otro que no seas Tú cuando estoy en la pobreza; ni con la súplica a otro que no seas Tú cuando tengo temor. Pues entonces yo sería merecedor de Tu abandono, Tu impedimento y Tu Alejamiento, ¡Oh, el más Misericordioso entre los que tienen misericordia!.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِي رَوْعِي مِنَ التَّمَنِّيِّ وَالتَّطَنِّيِّ وَالْحَسَدِ ذِكْرًا لِعَظَمَتِكَ،
وَتَفَكُّرًا فِي قُدْرَتِكَ، وَتَذْبِيرًا عَلَى عَدُوِّكَ، وَمَا أَجْرَى عَلَى لِسَانِي مِنْ لَفْظَةٍ فُحْشٍ أَوْ هُجْرٍ أَوْ شَتْمٍ
عَرِضٍ أَوْ شَهَادَةٍ بَاطِلٍ أَوْ اغْتِيَابٍ مُؤْمِنٍ غَائِبٍ أَوْ سَبِّ حَاضِرٍ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ نُطْقًا بِالْحَمْدِ لَكَ
وَإِعْرَاقًا فِي الشَّنَاءِ عَلَيْكَ، وَذَهَابًا فِي تَمْجِيدِكَ وَشُكْرًا لِنِعْمَتِكَ وَاعْتِرَافًا بِإِحْسَانِكَ وَإِحْصَاءً لِمَنِّكَ.

13. ¡Oh, Dios! Haz que el deseo, la duda y la envidia

que Satanás arroja en mi corazón se transformen en un recuerdo de Tu grandiosidad, un reflejo de Tu fuerza y disposición contra Tu enemigo. Haz que todas las cosas que él hace que pasen por mi lengua las indecencias, las malas palabras, la calumnia contra la buena reputación, el falso testimonio, el mal hablar contra una persona creyente que está ausente o el insulto contra uno que está presente y todas las cosas similares se conviertan en un discurso de alabanzas a Ti, en profunda exageración en el elogio a Ti, en una excursión a Tu Magnificencia, un agradecimiento de Tu Favor, un reconocimiento de Tu benevolencia y una enumeración de Tu bondad.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَلَا أَظْلَمَنَّ وَأَنْتَ مُطِيقٌ لِلدَّفْعِ عَنِّي، وَلَا أَظْلَمَنَّ وَأَنْتَ الْقَادِرُ عَلَى الْقَبْضِ مِنِّي، وَلَا أَضِلَّنَّ وَقَدْ أَمَكَّنْتَكَ هِدَايَتِي، وَلَا أَفْتَقِرَنَّ وَمَنْ عِنْدَكَ وَسْعِي، وَلَا أَطْغَيْنَ وَمَنْ عِنْدَكَ وَجُدِي.

14. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. No permitas que resulte oprimido, pudiendo Tú evitármelo. No permitas que cometa injusticias, siendo opresor, teniendo Tú todo el poder como para guiarme. No permitas que me extravíe en tanto Tú puedas guiarme. No permitas que sea pobre mientras que Contigo está mi plenitud. No permitas que sea tirano y rebelde, en tanto que de Ti proviene mi fuerza.

اللَّهُمَّ إِلَى مَغْفِرَتِكَ وَفَدْتِ، وَإِلَى عَفْوِكَ قَصَدْتُ، وَإِلَى تَجَاوُزِكَ اشْتَقْتُ، وَبِفَضْلِكَ وَثَقْتُ، وَلَيْسَ عِنْدِي مَا يُوجِبُ لِي مَغْفِرَتَكَ، وَلَا فِي عَمَلِي مَا أَسْتَحِقُّ بِهِ عَفْوَكَ، وَمَا لِي بَعْدَ أَنْ حَكَمْتُ

عَلَى نَفْسِي إِلَّا فَضْلَكَ، فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَفَضَّلْ عَلَيَّ

15. ¡Oh, Dios! hacia Tu perdón parto y hacia Tu dispensa me dirijo rectamente. Anhele Tu tolerancia y en Tu bondad confío. Pero no existe nada en mí que produzca Tu perdón, ni hay en mis obras aquello que me haga merecer Tu dispensa, ni queda nada a mi favor, después de haber juzgado mi propia alma, excepto Tu favor. Por lo tanto, ¡bendice a Muhammad y a su familia, y favoréceme con Tu merced!.

اللَّهُمَّ وَأَنْطِقْنِي بِالْهُدَى، وَالْهَمْنِي التَّقْوَى وَوَقِّفْنِي لِلَّتِي هِيَ أَزْكَى وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا هُوَ أَرْضَى.

16. ¡Oh, Dios! Haz que mi discurso esté en la buena guía diciendo la verdad e inspírame la piedad. Otórgame éxito en lo que es lo más puro y empléame en aquello que es más grato.

اللَّهُمَّ اسْلُكْ بِي الطَّرِيقَةَ الْمَثَلَى، واجْعَلْنِي عَلَى مِلَّتِكَ أَمْوْتُ وَأَحْيَى.

17. ¡Oh, Dios! ¡Déjame transitar el camino más ejemplar y hazme vivir y morir en Tu credo!.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَمَتَّعْنِي بِالْاِقْتِصَادِ، واجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ السَّدَادِ، وَمِنْ أَدَلَّةِ الرَّشَادِ، وَمِنْ صَالِحِي الْعِبَادِ، وارزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ، وَسَلَامَةَ الْمِرْصَادِ.

18. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Otórgame la complacencia en la moderación y hazme de la gente del comportamiento recto, un ejemplo del bien y la buena conducta, y cuéntame entre los siervos justos y provéeme con el triunfo en el lugar del retorno (el Día del Juicio Final) y la seguridad del Acecho (Al Mirsad).

اللَّهُمَّ خُذْ لِنَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي مَا يُخَلِّصُهَا، وَأَبْقِ لِنَفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا يُصَلِّحُهَا؛ فَإِنَّ نَفْسِي هَالِكَةٌ أَوْ تَعَصِمُهَا.

19. ¡Oh, Dios! Haz que mi alma esté libre de los pecados aplicando Tus mandatos y conserva para ella aquello que la corrige. Porque mi alma perecerá, a menos que Tú la preserves.

اللَّهُمَّ أَنْتَ عُدَّتِي إِنْ حَزَنْتُ، وَأَنْتَ مُتَّجِعِي إِنْ حُرِمْتُ، وَبِكَ اسْتِغَاثَتِي إِنْ كَرِهْتُ، وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ خَلْفًا، وَلَمَّا فَسَدَ صِلَاحٌ، وَفِيمَا أَنْكَرْتَ تَغْيِيرًا. فَأَمُنْ عَلَيَّ قَبْلَ الْبَلَاءِ بِالْعَافِيَةِ، وَقَبْلَ الطَّلَبِ بِالْحِدَّةِ، وَقَبْلَ الضَّلَالِ بِالرَّشَادِ، وَاكْفِنِي مَوْنَةَ مَعْرَةِ الْعِبَادِ، وَهَبْ لِي أَمْنًا يَوْمَ الْمَعَادِ، وَامْنَحْنِي حُسْنَ الْإِرْشَادِ.

20. ¡Oh, Dios! Tú eres mi amparo cuando estoy apenado y mi recurso cuando estoy privado. De Ti solicito ayuda cuando estoy afligido. Contigo está el sustituto de lo que ha desaparecido, una corrección para todo lo que está perdido y un cambio para todo cuanto Tú desapruebas. Entonces favoréceme con la salud antes que con la aflicción, la riqueza antes que con la miseria y la recta conducta antes que con el extravío. Seme suficiente contra la carga de la vergüenza ante los siervos. Otórgame seguridad el Día del Retorno y bríndame la mejor Guía.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَادْرَأْ عَنِّي بِلُطْفِكَ، وَاغْذِنِي بِبِعْمَتِكَ، وَأَصْلِحْ لِي بِكَرَمِكَ، وَدَاوِنِي بِصُنْعِكَ، وَأَظْلِنِي فِي ذَرَاكَ، وَجَلِّئِنِي رِضَاكَ، وَوَقِّفْنِي إِذَا اشْتَكَلَتْ عَلَيَّ الْأُمُورُ لِإِهْدَائِهَا، وَإِذَا تَشَابَهَتْ الْأَعْمَالُ لِأَرْكَاهَا، وَإِذَا تَنَاقَضَتْ الْمِلَالُ لِأَرْضَائِهَا.

21. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Repele el mal que está ante mí a través de Tu

benevolencia, aliméntame a través de Tu favor, corrígeme a través de Tu generosidad, cúrame a través de Tu beneficencia, resguárdame en Tu Refugio, cúbreme con Tu complacencia y bríndame el éxito haciéndome seguir el más correcto de los asuntos si estos me confunden y la más pura de las obras cuando son ambiguas (una beneficiosa y otra perjudicial) y la más complaciente de las creencias cuando éstas estén en conflicto.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَوَجَّحْنِي بِالْكَفَايَةِ، وَسَمِّنِي حُسْنَ الْوِلَايَةِ، وَهَبْ لِي صِدْقَ الْهُدَايَةِ، وَلَا تَفْتِنِّي بِالسَّعَةِ، وَأَمْنَحْنِي حُسْنَ الدَّعَةِ، وَلَا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدًّا كَدًّا، وَلَا تَرُدَّ دُعَائِي عَلَيَّ رَدًّا؛ فَإِنِّي لَا أَجْعَلُ لَكَ ضِدًّا وَلَا أَدْعُو مَعَكَ نِدًّا.

22. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Coróname con la suficiencia, ubícame en la mejor disposición, otórgame la sincera conducta y no me tientes con la abundancia. Bríndame y una vida simple y reposada y no conviertas mi vida en sufrimiento ni angustias, ni devuelvas mi súplica con el rechazo, pues no considero a nadie como un rival Tuyo ni le ruego a ningún otro junto a Ti como un igual.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَمْنَعْنِي مِنَ السَّرْفِ وَحَصِّنْ رِزْقِي مِنَ التَّلْفِ، وَوَفِّرْ مَلَكَتِي بِالْبَرَكَةِ فِيهِ، وَأَصِبْ بِي سَبِيلَ الْهُدَايَةِ لِلْبِرِّ فِيمَا أَنْفَقُ مِنْهُ.

23. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Apártame de la prodigalidad, fortifica mi provisión contra la miseria y la pérdida, incrementa mis posesiones a través de la bendición, colócame sobre el sendero de la

buena dirección en lo que gasto por Tu causa en el lugar que corresponde.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَفِّنِي مَوْنَةَ الْاِكْتِسَابِ، وَارْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ اِحْتِسَابٍ، فَلَا اَشْتَعِلُ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالطَّلَبِ وَلَا اَحْتَمِلُ اِصْرَ تَبِعَاتِ الْمَكْسَبِ.

24. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Facilítame la adquisición de las cosas evitando sus problemas, y provéeme sin tasa, para que no desatienda la adoración hacia Ti a través de la búsqueda (del mundo) ni sobrelleve la carga de los resultados de la mala ganancia.

اللَّهُمَّ فَأَطْلِبْنِي بِقُدْرَتِكَ مَا أَطْلُبُ، وَأَجْرِنِي بِعِزَّتِكَ مِمَّا أَرْهَبُ.

25. ¡Oh, Dios! Otórgame lo que busco a través de Tu fuerza y bríndame asilo a través de Tu poder contra aquello que temo.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصُنْ وَجْهِي بِالْيَسَارِ، وَلَا تَبْتَدِلْ جَاهِي بِالِاِقْتَارِ فَاسْتَرْزِقْ أَهْلَ رِزْقِكَ، وَأَسْتَعِظِي شِرَارَ خَلْقِكَ، فَأَفْتِنِ بِحَمْدِ مَنْ أَعْطَانِي، وَأُبْتَلَى بِدَمِّ مَنْ مَنَعَنِي وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيُّ الْاِعْطَاءِ وَالْمَنْعِ.

26. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Salva mi reputación a través de la riqueza y no disminuyas mi dignidad por medio de la necesidad, teniendo que buscar la provisión de aquellos a quienes Tu has provisto y solicitar la dádiva de la peor de Tus criaturas. Pues entonces sería probado por alabar a aquel que me da y afligido por culpar a aquel que me rechaza, mientras que Tú, y no ellos, eres el Dueño de dar y retirar.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي صِحَّةً فِي عِبَادَةِ، وَفَرَاغاً فِي زَهَادَةِ، وَعِلْماً فِي اسْتِعْمَالِ، وَوَرَعاً فِي إِجْمَالِ.

27. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia, y provéeme la salud en la adoración, tiempo para el desapego de las cosas mundanales, el conocimiento junto con la acción y la moderación en la piedad.

اللَّهُمَّ اخْتِمْ بِعَفْوِكَ أَجْلِي، وَحَقِّقْ فِي رَجَائِ رَحْمَتِكَ أَمَلِي، وَسَهِّلْ إِلَيَّ بُلُوغَ رِضَاكَ سُبُلِي، وَحَسِّنْ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِي عَمَلِي.

28. ¡Oh, Dios! Sella mi plazo con Tu perdón, haz real mi esperanza en la expectativa de Tu misericordia, suaviza mi camino para llegar a Tu complacencia y haz que mis obras sean buenas en todos mis estados.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَنَبِّهْنِي لِذِكْرِكَ فِي أَوْقَاتِ الْغَفْلَةِ، وَاسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامِ الْمُهَلَّةِ، وَانْهَجْ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلاً سَهْلاً أَكْمِلُ لِي بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

29. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia. Despiértame para recordarte en los momentos de negligencia, empléame obedeciéndote en los días concedidos como plazo, abre para mí un camino suave hacia Tu amor y a través suyo completa para mí lo bueno, tanto de este mundo como del próximo.

اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ قَبْلَهُ، وَأَنْتَ مُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَهُ، وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنِي بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ .

30. ¡Oh, Dios! Bendice a Muhammad y a su familia, con la mejor bendición que hayas dado a cualquiera de Tu

creación antes de él y de las que Tú des después de él. Y danos en este mundo el bien, en el otro mundo el bien, «y líbranos del castigo del fuego» por Tu misericordia.

Fuente: *As-Sahifa alKamilah As-Sayyadiah*

Y: *Las Llaves del Paraíso*

Editorial Elhame Shargh

FUNDACION CULTURAL ORIENTE

www.islamorient.com